



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2025. február 7.
(OR. en)

6059/25

Intézményközi referenciaszám:
2025/0005(NLE)

COLAC 16

FEDŐLAP

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Martine DEPREZ igazgató
Az átvétel dátuma:	2025. január 22.
Címzett:	Thérèse BLANCHET, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	COM(2025) 11 final
Tárgy:	Javaslat A TANÁCS HATÁROZATA az Európai Unió által az EU–LAC Nemzetközi Alapítvány kormányzótanácsában az EU–LAC Nemzetközi Alapítvány személyzeti szabályzatával kapcsolatban képviselendő álláspontról

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a következő dokumentumot: COM(2025) 11 final.

Melléklet: COM(2025) 11 final



EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2025.1.22.
COM(2025) 11 final

2025/0005 (NLE)

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

**az Európai Unió által az EU–LAC Nemzetközi Alapítvány kormányzótanácsában az
EU–LAC Nemzetközi Alapítvány személyzeti szabályzatával kapcsolatban képviselendő
álláspontról**

INDOKOLÁS

1. A JAVASLAT TÁRGYA

E javaslat tárgya az Unió által az Európai Unió–Latin-Amerika és Karib-térség Alapítvány kormányzótanácsában az Alapítvány személyzeti szabályzatának tervezett elfogadásával kapcsolatban képviselendő álláspont meghatározásáról szóló határozat.

2. A JAVASLAT HÁTTERE

2.1. Az EU–LAC Nemzetközi Alapítvány létrehozásáról szóló megállapodás

Az EU–LAC Nemzetközi Alapítvány létrehozásáról szóló megállapodás (a továbbiakban: a megállapodás) célja az EU–LAC Alapítvány létrehozása, az Alapítvány célkitűzéseinek meghatározása, valamint a tevékenységére, szerkezetére és működésére vonatkozó általános szabályok meghatározása. A megállapodás 2019. május 17-én lépett hatályba.

Az Európai Unió és valamennyi tagállama a megállapodás részes fele.

2.2. Az EU–LAC Alapítvány kormányzótanácsa

A kormányzótanács felügyeli az Alapítvány működését, valamint biztosítja, hogy az Alapítvány a kitűzött céljai elérésén dolgozik. A kormányzótanács az Alapítvány tagjainak képviselőiből áll. Évente kétszer tart rendes ülést, amely ülések társelnöke egyrészt a Latin-amerikai és Karibi Államok Közösségének (CELAC) soros elnöke, másrészt pedig az Európai Uniót képviselő Európai Külügyi Szolgálat. A Kormányzótanács minden egyes régióból származó tagjainak több mint fele jelenlétében hozza döntéseit. A döntéseket a jelen lévő tagok konszenzusával hozzák meg.

2.3. Az EU–LAC Alapítvány kormányzótanácsának tervezett jogi aktusa

2024. május 24-én a kormányzótanács 10. rendes ülésén tárgyalta az Alapítvány személyzeti szabályzatának szövegéről (a továbbiakban: tervezett jogi aktus). A szöveget a kormányzótanács tagjai korábban már megvizsgálták, a véglegesítéshez azonban figyelembe kellett venni a Németországi Szövetségi Köztársaság kormánya és az Alapítvány között az EU–LAC Nemzetközi Alapítvány székhelyéről 2023. május 11-én megkötött megállapodást.

A kormányzótanács vizsgálatát követően a szöveget írásbeli eljárás útján elfogadásra terjesztették.

A tervezett jogi aktus célja, hogy szabályozza EU–LAC Nemzetközi Alapítványnál dolgozó, jogilag az ügyvezető igazgató által képviselt alkalmazottak foglalkoztatási feltételeit, valamint meghatározza jogaikat és kötelezettségeiket. A tervezett jogi aktus továbbá létrehozza az EU–LAC Alapítvány és alkalmazottjai közötti adminisztratív és munkaerő-gazdálkodást szabályozó általános munkaügyi normákat annak érdekében, hogy a munkavégzés átlátható és hatékony kereteken belül történjen.

3. AZ UNIÓ ÁLTAL KÉPVISELENDŐ ÁLLÁSPONT

A javasolt álláspont szerint az Európai Unió jóváhagyja az EU–LAC Nemzetközi Alapítvány személyzeti szabályzatának elfogadását. A személyzeti szabályzat megfelelő jogi keretet biztosít az Alapítvány megfelelő működéséhez.

4. JOGALAP

4.1. Eljárási jogalap

4.1.1. Alapelvek

Az Európai Unió működéséről szóló szerződés (a továbbiakban: EUMSZ) 218. cikkének (9) bekezdése határozatok elfogadásáról rendelkezik „a megállapodásokkal létrehozott szervezetben az Unió által képviselendő álláspontok kialakítására vonatkozóan, amennyiben az ilyen szervnek joghatással bíró jogi aktust kell elfogadnia, kivéve a megállapodás intézményi kereteit kiegészítő vagy módosító jogi aktusokat”.

A „joghatással bíró jogi aktus” fogalmába beletartoznak a nemzetközi jognak a kérdéses szervet szabályozó szabályai szerint joghatással bíró jogi aktusok. Ezenfelül a fogalom magában foglalja azokat az eszközöket is, melyek a nemzetközi jog szerint nem bírnak kötelező erővel, de „meghatározó módon befolyásolják az uniós jogalkotó által [...] elfogadott szabályozás tartalmát”¹.

4.1.2. A jelen esetre történő alkalmazás

A kormányzótanácsot megállapodás, nevezetesen az EU–LAC Nemzetközi Alapítvány létrehozásáról szóló megállapodás hozta létre.

A kormányzótanács által elfogadandó jogi aktus joghatással bíró jogi aktus. A tervezett jogi aktusnak jogi hatásai vannak, mivel szabályozza az EU–LAC Nemzetközi Alapítványnál dolgozó, jogilag az ügyvezető igazgató által képviselt alkalmazottak foglalkoztatási feltételeit, valamint meghatározza jogaikat és kötelezettségeiket.

A tervezett jogi aktus nem egészíti ki és nem módosítja a megállapodás intézményi keretét.

Ezért a javasolt határozat eljárási jogalapja az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése.

4.2. Anyagi jogalap

4.2.1. Alapelvek

Az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése szerinti határozat anyagi jogalapja elsősorban azon tervezett jogi aktus célkitűzésétől és tartalmától függ, amellyel kapcsolatban az Unió által képviselendő álláspont meghatározásra kerül. Amennyiben a tervezett jogi aktus kettős célkitűzést követ, vagy két összetevőből áll, és ezek egyike elsődlegesként vagy döntő jellegűként azonosítható, míg a másik pusztán járulékos jellegű, az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése szerinti határozatot egyetlen jogalapra, azaz az elsődleges, illetve döntő jellegű célkitűzés vagy összetevő által megkövetelt jogalapra kell alapítani.

Valamely, egyidejűleg több cél elérésére irányuló vagy több elválaszthatatlan és egymáshoz viszonyítva nem járulékos jellegű összetevőt magában foglaló tervezett jogi aktus esetében az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése szerinti határozat anyagi jogalapját kivételesen a különböző vonatkozó jogalapok fogják képezni.

4.2.2. A jelen esetre történő alkalmazás

A tervezett jogi aktus célkitűzései és összetevői a következő területekkel kapcsolatosak: fejlesztési együttműködés, valamint harmadik országokkal folytatott gazdasági, pénzügyi és technikai együttműködés. A tervezett jogi aktus ezen elemei elválaszthatatlanok és egymáshoz viszonyítva nem járulékos jellegűek.

¹ A Bíróság 2014. október 7-i ítélete, Németország kontra Tanács, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, 61–64. pont.

Ezért a javasolt határozat anyagi jogalapja az EUMSZ 209. cikkének (2) bekezdése és 212. cikkének (1) bekezdése.

4.3. Következtetés

A javasolt határozat jogalapja ezért az EUMSZ 209. cikkének (2) bekezdése és 212. cikkének (1) bekezdése, összefüggésben az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdésével.

5. A TERVEZETT JOGI AKTUS KIHIRDETÉSE

Mivel az EU–LAC Nemzetközi Alapítvány kormányzótanácsának jogi aktusa el fogja fogadni az EU–LAC Nemzetközi Alapítvány személyzeti szabályzatát, elfogadását követően helyénvaló kihirdetni az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*.

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

az Európai Unió által az EU–LAC Nemzetközi Alapítvány kormányzótanácsában az EU–LAC Nemzetközi Alapítvány személyzeti szabályzatával kapcsolatban képviselendő álláspontról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 209. cikke (2) bekezdésére és 212. cikke (1) bekezdésére, összefüggésben 218. cikke (9) bekezdésével, tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) Az EU–LAC Nemzetközi Alapítvány létrehozásáról szóló megállapodást (a továbbiakban: a megállapodás) az Unió a tanácsi határozat [HL L 103., 2019.4.12., 1. o.] révén megkötötte, és a megállapodás 2019. május 17-én hatályba lépett.
- (2) A megállapodás 11. cikkének d) pontja szerint a kormányzótanács az ügyvezető igazgató javaslata alapján személyzeti szabályzatot fogadhat el.
- (3) A kormányzótanács 2024. május 24. után, a 10. rendes ülését követően írásos eljárás révén tervezi elfogadni az EU–LAC Nemzetközi Alapítvány személyzeti szabályzatát.
- (4) Helyénvaló meghatározni az Unió által a kormányzótanácsban képviselendő álláspontot, mivel a tervezett jogi aktus elfogadásához a tagok beleegyezése szükséges.
- (5) A tervezett jogi aktus szabályozza majd az EU–LAC Nemzetközi Alapítványnál dolgozó, jogilag az ügyvezető igazgató által képviselt alkalmazottak foglalkoztatási feltételeit, valamint meghatározza jogaikat és kötelezettségeiket,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A kormányzótanács írásbeli eljárásában az Unió által képviselendő álláspont a kormányzótanács jogi aktusának az e határozathoz csatolt tervezetén alapul.

2. cikk

Ennek a határozatnak az Európai Bizottság a címzettje.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

*a Tanács részéről
az elnök*